



# Assemblée générale

Distr. générale  
4 octobre 2006  
Français  
Original : anglais

---

## Soixante et unième session

Points 87 et 93 de l'ordre du jour

### Création d'une zone exempte d'armes nucléaires dans la région du Moyen-Orient

#### Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient

## Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient

### Rapport du Secrétaire général

1. À sa soixantième session, l'Assemblée générale a adopté la résolution 60/92 du 8 décembre 2005, intitulée « Le risque de prolifération nucléaire au Moyen-Orient », dans laquelle elle a :

a) Accueilli avec satisfaction les conclusions concernant le Moyen-Orient formulées par la Conférence des Parties chargée d'examiner le Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires en 2000 (par. 1);

b) Réaffirmé qu'il importe qu'Israël adhère au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires et place toutes ses installations nucléaires sous les garanties intégrales de l'Agence internationale de l'énergie atomique afin de parvenir à l'objectif de l'adhésion de tous les États de la région au Traité (par. 2);

c) Demandé à cet État d'adhérer sans plus tarder au Traité, de ne pas mettre au point, fabriquer, mettre à l'essai ou acquérir d'aucune autre manière des armes nucléaires, de renoncer à posséder de telles armes et de placer toutes ses installations nucléaires non soumises aux garanties sous les garanties intégrales de l'Agence, ce qui constituerait une mesure de confiance importante entre tous les États de la région et un pas vers le renforcement de la paix et de la sécurité (par. 3);

d) Prié le Secrétaire général de lui rendre compte à sa soixante et unième session de l'application de la résolution (par. 4).

2. Le présent rapport est présenté en application du paragraphe 4 de la résolution 60/92. En dehors du document que lui a fait parvenir l'Agence internationale de l'énergie atomique (voir annexe), le Secrétaire général n'a reçu aucune nouvelle information depuis son dernier rapport sur la question [A/60/126 (Part II)] qu'il a présenté à l'Assemblée générale à sa soixantième session.



## Annexe

### **Résolution GC(50)/RES/16 adoptée par la Conférence générale de l'Agence internationale de l'énergie atomique**

#### **Application des garanties de l'Agence internationale de l'énergie atomique au Moyen-Orient**

#### **Résolution adoptée<sup>a</sup> le 22 septembre 2006 à la dixième réunion plénière**

*La Conférence générale,*

a) *Reconnaissant* l'importance de la non-prolifération des armes nucléaires – aux niveaux tant mondial que régional – dans le renforcement de la paix et de la sécurité internationales,

b) *Consciente* de l'utilité du système des garanties de l'Agence comme moyen de vérification fiable des utilisations pacifiques de l'énergie nucléaire,

c) *Préoccupée* par les graves conséquences qu'a, pour la paix et la sécurité, la présence dans la région du Moyen-Orient d'activités nucléaires qui ne sont pas entièrement consacrées à des fins pacifiques,

d) *Se félicitant* des initiatives visant la création d'une zone exempte de toute arme de destruction massive, y compris les armes nucléaires, au Moyen-Orient, et des initiatives précédentes concernant la limitation des armements dans la région,

e) *Considérant* que la participation de tous les États de la région favoriserait la pleine réalisation de ces objectifs,

f) *Se félicitant* des efforts de l'Agence concernant l'application des garanties au Moyen-Orient, et de la réponse positive apportée par la plupart des États qui ont conclu un accord de garanties intégrales,

g) *Rappelant* sa résolution GC(49)/RES/15,

1. *Prend note* du rapport du Directeur général figurant dans le document GC(50)/12;

2. *Affirme* qu'il est urgent que tous les États du Moyen-Orient acceptent immédiatement l'application de garanties intégrales de l'Agence à toutes leurs activités nucléaires à titre de mesure importante pour accroître la confiance entre tous les États de la région et en tant qu'étape vers un renforcement de la paix et de la sécurité dans le contexte de la création d'une zone exempte d'armes nucléaires;

3. *Engage* toutes les parties directement concernées à envisager sérieusement de prendre les mesures pratiques et appropriées qui sont nécessaires pour donner effet à la proposition de création d'une zone exempte d'armes nucléaires mutuellement et efficacement vérifiable dans la région, et *invite* les pays concernés qui ne l'ont pas encore fait à adhérer aux régimes internationaux de non-prolifération, notamment au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, en

---

<sup>a</sup> La résolution a été adoptée par 89 voix contre 2, avec 3 abstentions (à la suite d'un vote par appel nominal).

tant que moyen de compléter la participation à une zone exempte de toute arme de destruction massive au Moyen-Orient et de renforcer la paix et la sécurité dans la région;

4. *Prend note* de l'importance des négociations bilatérales de paix au Moyen-Orient et des activités du groupe de travail multilatéral sur la limitation des armements et la sécurité régionale pour ce qui est de promouvoir la confiance mutuelle et la sécurité au Moyen-Orient, y compris la création d'une zone exempte d'armes nucléaires;

5. *Prie* le Directeur général de poursuivre les consultations avec les États du Moyen-Orient afin de faciliter l'application rapide de garanties intégrales de l'Agence à toutes les activités nucléaires dans la région dans la mesure où cela concerne l'établissement de modèles d'accords, en tant qu'étape nécessaire vers la création d'une zone exempte d'armes nucléaires dans la région, comme mentionné dans la résolution GC(XXXVII)/RES/627;

6. *Demande* à tous les États de la région d'apporter une coopération sans réserve au Directeur général pour l'exécution des tâches qui lui sont confiées dans le paragraphe précédent;

7. *Demande* en outre à tous les États de la région de prendre des mesures, et notamment des mesures de confiance et de vérification, en vue de la création d'une zone exempte d'armes nucléaires au Moyen-Orient;

8. *Demande* à tous les autres États, en particulier à ceux qui ont une responsabilité particulière dans le maintien de la paix et de la sécurité internationales, de prêter pleinement leur concours au Directeur général en facilitant la mise en œuvre de la présente résolution;

9. *Prie* le Directeur général de présenter au Conseil des gouverneurs et à la Conférence générale à sa cinquante et unième session ordinaire un rapport sur la mise en œuvre de la présente résolution et d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de cette session une question intitulée « Application des garanties de l'AIEA au Moyen-Orient ».